

SUOMI

iCare PATIENT2
iCare EXPORT



Pikaopas

Rx Only (U.S.)

icare

iCare PATIENT2 & EXPORT
Pikaopas matkapuhelimille ja
tietokoneille



Lue tämä pikaopas ennen iCare PATIENT2 -sovelluksen käyttöä. Noudata vaiheittaisia ohjeita.

Jos tarvitset apua PATIENT2-sovelluksen käytössä, ota yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen tai iCare-jälleenmyyjään.

PATIENT2-pikaopas Android-laitteille

Vaihe

Sivu

1	iCare PATIENT2 -sovelluksen käytön aloittaminen	4
2	Bluetooth-yhteyden muodostaminen ja mittaustulosten siirtäminen	5
3	Silmänpainemittarin yhdistäminen USB:n kautta ja mittaustulosten siirtäminen	7
4	Kirjautuminen	8
5	Kaavio- ja taulukkotoiminnot	9

PATIENT2-pikaopas iOS-laitteille

Vaihe

Sivu

1	iCare PATIENT2 -sovelluksen käytön aloittaminen	12
2	Silmänpainemittarin ja mobiililaitteen yhdistäminen toisiinsa	13
3	Mittaustulosten siirtäminen ja sisäänkirjautuminen	15
4	Kaavio- ja taulukkotoiminnot	17
5	Silmänpainemittarin Bluetoothin laittaminen päälle	19



PATIENT2-pikaopas Android-laitteille

Potilaat voivat käyttää iCare PATIENT2 -sovellusta silmänpainemittauksensa tulosten tarkistamiseen ja tulosten siirtämiseen iCare CLINIC- tai iCare CLOUD -palveluun. Terveystieteiden ammattilaiset voivat käyttää iCare PATIENT2 -sovellusta vain silmänpainemittaus- tulosten siirtämiseen iCare CLINIC -palveluun.



Varmista, että mobiililaitteen, johon iCare PATIENT2 -sovellus on asennettu, aika- ja päivämääräasetukset on määritetty oikein.

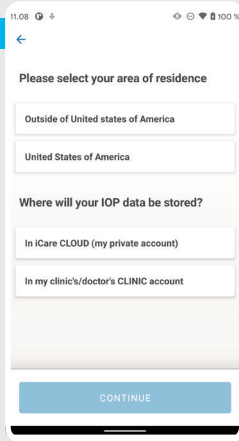


Päivitä silmänpainemittarin aika-asetukset ennen mittauksen tekemistä paikalliseen aikaan joko manuaalisesti silmänpainemittarin asetuksista tai automaattisesti yhdistämällä silmänpainemittari iCare PATIENT2 -sovellukseen tai iCare EXPORT -ohjelmistoon.

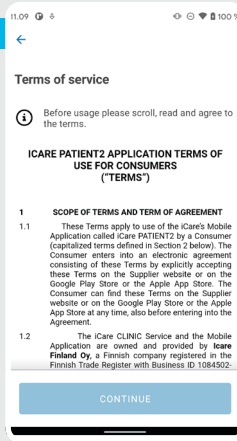
2



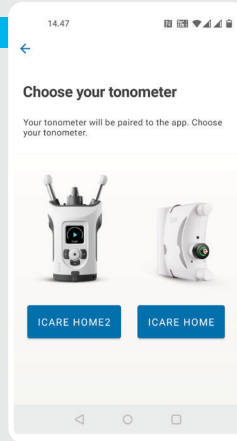
3



4



5



1

Lataa iCare PATIENT2 -sovellus Google Play Kaupasta.



2

Paina **START USING THE APP** (ALOITA SOVELLUKSEN KÄYTTÖ) -painiketta.

3

Valitse asuinalueesi. Valitse, mihin silmänpainetiedot tallennetaan.

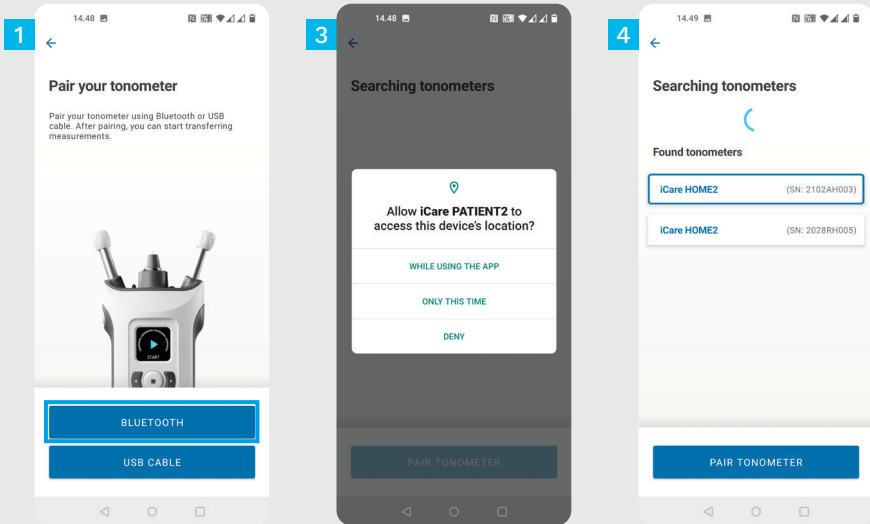
4

Vieritä näkymää alaspäin ja lue ja hyväksy käyttöehdot.

5

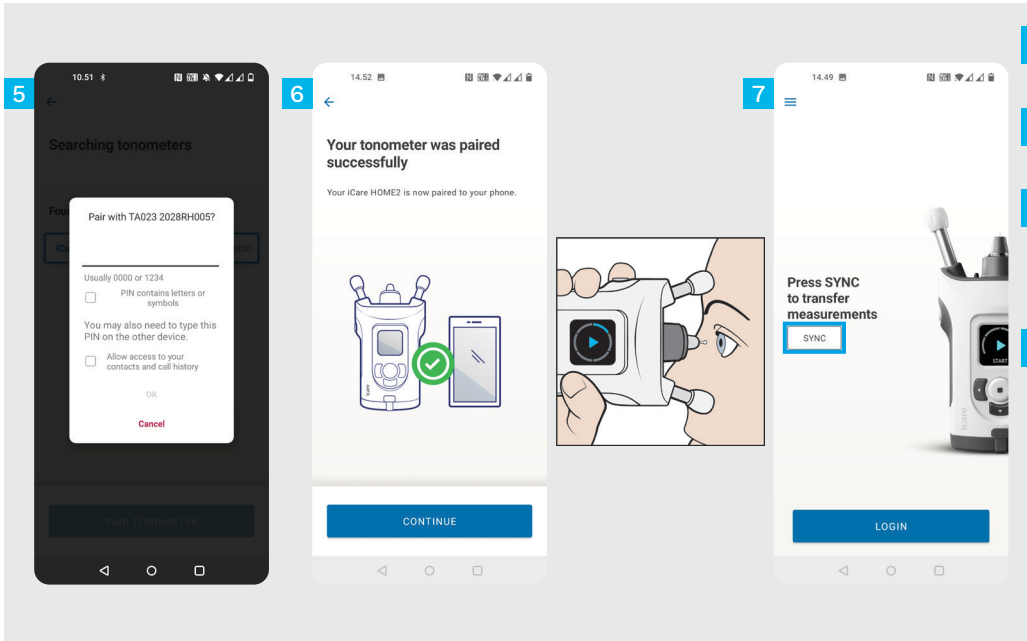
Valitse silmänpainemittarisi malli.

Bluetooth-yhteyden muodostaminen ja mittaustulosten siirtäminen



- 1 Valitse yhdistämismenetelmä.
- 2 Ota Bluetooth käyttöön älypuhelimesi asetuksista.
- 3 Silmänpainemittarin Bluetooth on oletusarvoisesti päällä. Jos se ei ole päällä, katso ohjeet kohdasta ”Silmänpainemittarin Bluetoothin laittaminen päälle”. Jatka yhdistämistä sallimalla pyynnöt mobiililaitteessa.
- 4 Napauta silmänpainemittarisi sarjanumeroa ruudulla. Napauta **PAIR TONOMETER** (YHDISTÄ LAITE).

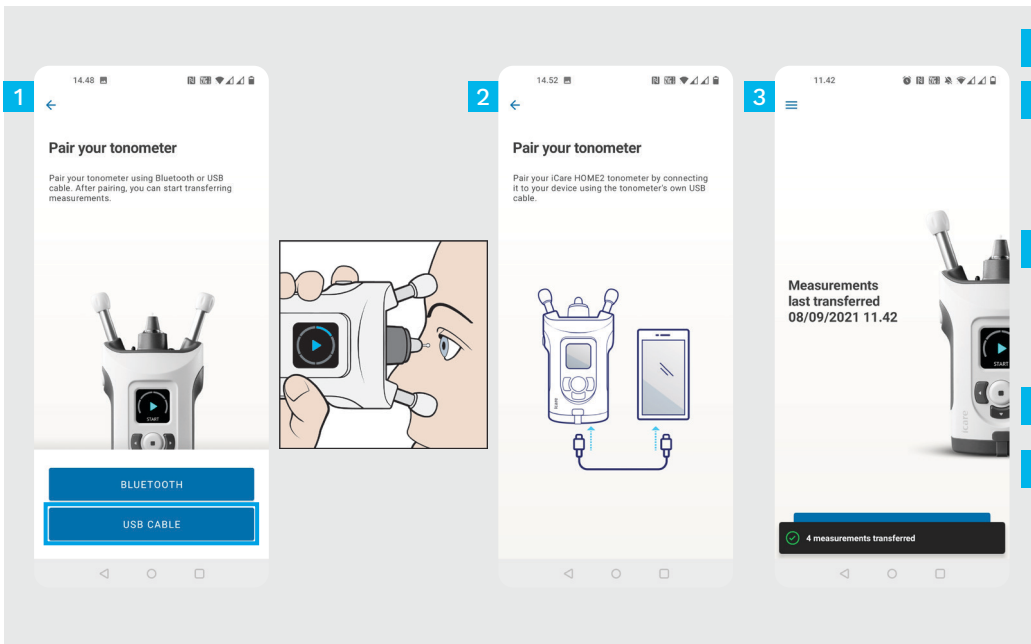
HUOMAA! Jos olet aiemmin yhdistänyt silmänpainemittarin USB-kaapelilla ja haluat käyttää Bluetoothia, yhteys pitää muodostaa uudelleen.



- 5 Kirjoita silmänpainemittarin näytöllä oleva PIN-koodi. Napauta **OK**.
- 6 Silmänpainemittari on nyt yhdistetty. Napauta **CONTINUE** (JATKA).
- 7 Voit nyt aloittaa sovelluksen käytön. Kun olet mitannut silmänpaineesi, voit siirtää mittaustulokset pilveen napauttamalla **SYNC** (SYNKRONOI) -painiketta.
- 8 Jos näkyviin tulee ponnahdusikkuna, jossa pyydetään iCare-tunnistetietoja, kirjoita käyttäjätunnukseksi ja salasanasi TAI terveystietojen tuottajalta saamasi turvakoodi.

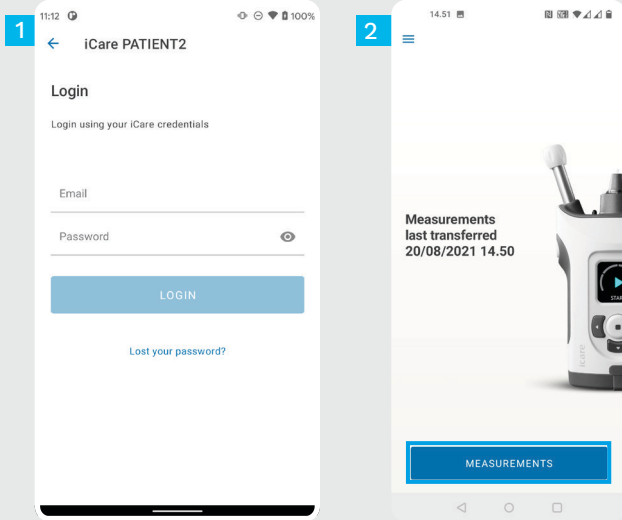
HOME2-aloitusoppaassa on lisätietoja iCare-tunnistetietojen hankkimisesta.

Silmänpainemittarin yhdistäminen USB:n kautta ja mittaustulosten siirtäminen



- 1 Napauta **USB CABLE** (USB-KAAPELI).
- 2 Kun olet tehnyt mittaukset, yhdistä silmänpainemittari puhelimeesi mittarin mukana toimitetulla USB-kaapelilla. Käytä tarvittaessa mukana toimitettua adapteria.
- 3 Jos näkyviin tulee ponnahdusikkuna, jossa pyydetään iCare-tunnistetietoja, kirjoita käyttäjätunnukseksi ja salasanasi TAI terveystietojen tuottajalta saamasi turvakoodi.
- 4 Mittaustulokset siirtyvät automaattisesti.
- 5 Irrota USB-kaapeli, kun mittaustulokset on siirretty.

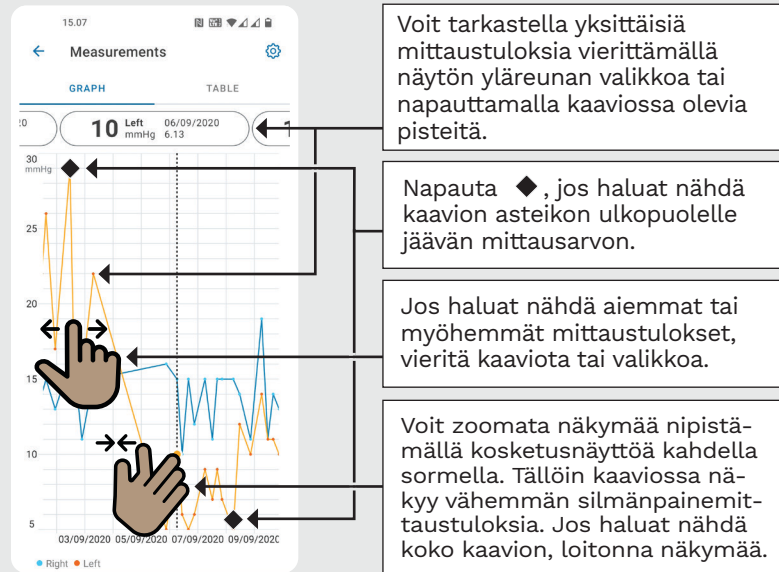
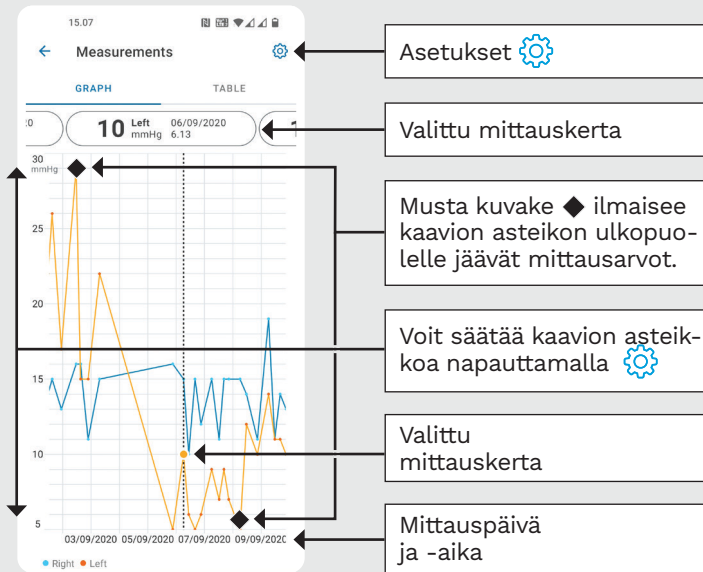
HOME2-aloitusoppaassa on lisätietoja iCare-tunnistetietojen hankkimisesta.

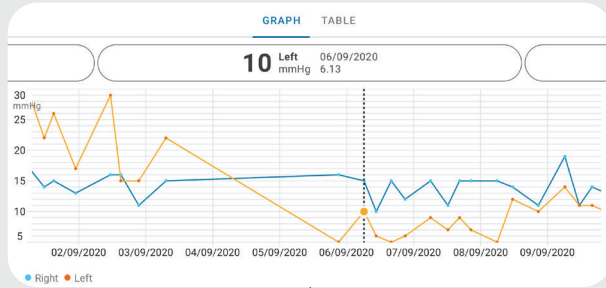


- 1 Kirjautu sisään iCare-tunnistetiedoillasi.
- 2 Näet silmänpainemittauksesi napauttamalla **MEASUREMENTS** (MITTAUSTULOKSET).

HUOMAA! Silmänpainemittarin laukussa olevassa aloitusoppaassa on lisätietoja iCare-tunnistetietojen hankkimisesta.

Kun mittaustulokset on tallennettu pilveen, ne poistetaan silmänpainemittarin muistista.





Tarkastele kaaviota
vaakasuunnassa kääntämällä

15.07 Measurements

GRAPH TABLE

Wednesday, 9 September 2020

Time	IOP mmHg	
20.59	13 Right	▼
20.59	10 Left	▼
15.57	14 Right	▼
15.57	11 Left	▼
11.23	11 Right	▼
11.23	11 Left	▼
6.11	19 Right	▼
6.11	14 Left	▼
20.42	11 Right	▼
20.42	10 Left	▼

Tarkastele mittauksia luettelo-
muodossa napauttamalla
TABLE (TAULUKKO).

Valitse päivämäärä 📅

Vieritä luetteloa

Tarkastele mittauslaatua
napauttamalla ▼



PATIENT2-pikaopas iOS-laitteille

Potilaat voivat käyttää iCare PATIENT2 -sovellusta silmänpainemittauksensa tulosten tarkistamiseen ja tulosten siirtämiseen iCare CLINIC- tai iCare CLOUD -palveluun. Terveystieteiden ammattilaiset voivat käyttää iCare PATIENT2 -sovellusta vain silmänpainemittaus- tulosten siirtämiseen iCare CLINIC -palveluun.

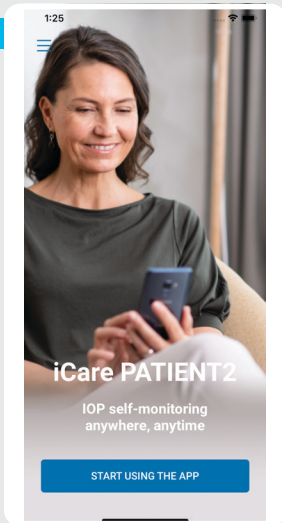


Varmista, että mobiililaitteen, johon iCare PATIENT2 -sovellus on asennettu, aika- ja päivämääräasetukset on määritetty oikein.

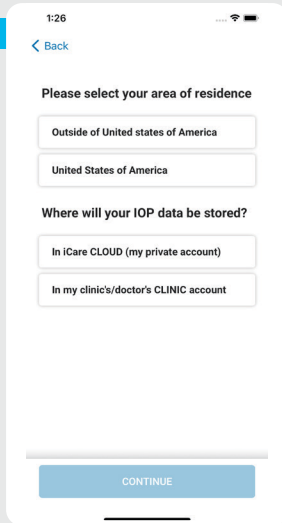


Päivitä silmänpainemittarin aika-asetukset ennen mittausten tekemistä paikalliseen aikaan joko manuaalisesti silmänpainemittarin asetuksista tai automaattisesti yhdistämällä silmänpainemittari iCare PATIENT2 -sovellukseen tai iCare EXPORT -ohjelmistoon.

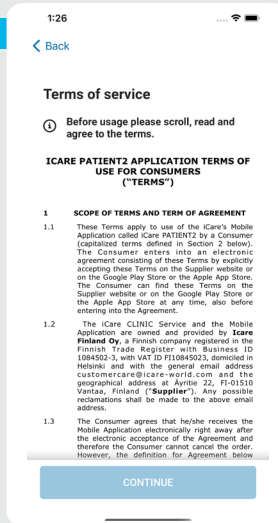
2



3



4



1

Lataa iCare PATIENT2 -sovellus App Storesta.



2

Paina ”**START USING THE APP**” (ALOITA SOVELLUKSEN KÄYTTÖ) -painiketta.

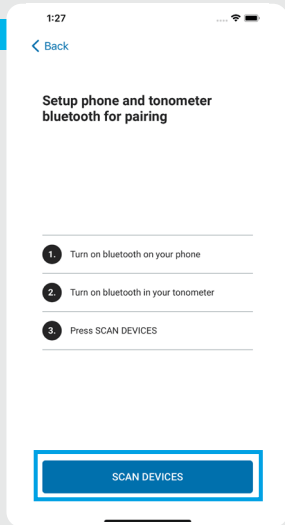
3

Valitse asuinalueesi. Valitse, mihin silmänpaine tiedot tallennetaan.

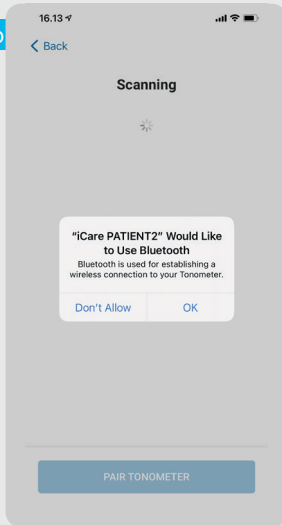
4

Vieritä näkymää alaspäin ja lue ja hyväksy käyttöehdot.

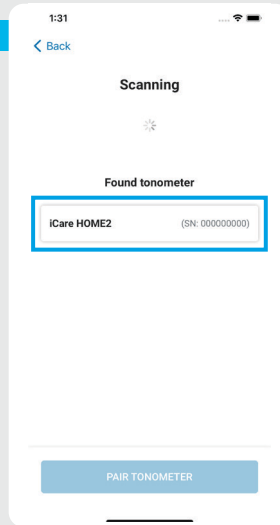
3a



3b



4



1

Silmänpainemittarin Bluetooth on oletusarvoisesti päällä. Jos se ei ole päällä, katso ohjeet kohdasta ”Silmänpainemittarin Bluetoothin laittaminen päälle”.

2

Ota Bluetooth käyttöön mobiililaitteesi asetuksista.

3

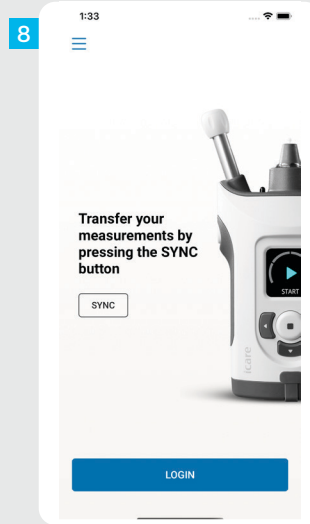
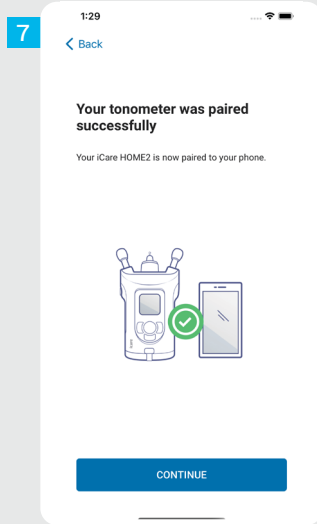
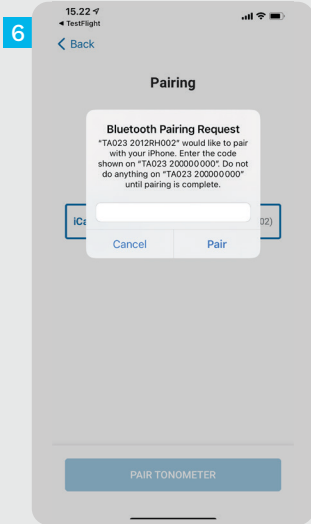
Napauta **SCAN DEVICES** (HAE LAITTEITA). Jos sovellus pyytää lupaa Bluetoothin käyttöön, napauta OK.

4

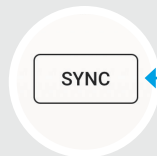
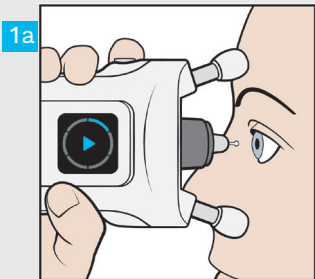
Napauta silmänpainemittarisi sarjanumeroa ruudulla.

5

Napauta **PAIR TONOMETER** (YHDISTÄ LAITE).



- 6 Kirjoita silmänpainemittarin näytöllä oleva PIN-koodi. Napauta **Pair** (Yhdistä).
- 7 Silmänpainemittari on nyt yhdistetty. Napauta **CONTINUE** (JATKA).
- 8 Voit nyt aloittaa sovelluksen käytön.



1

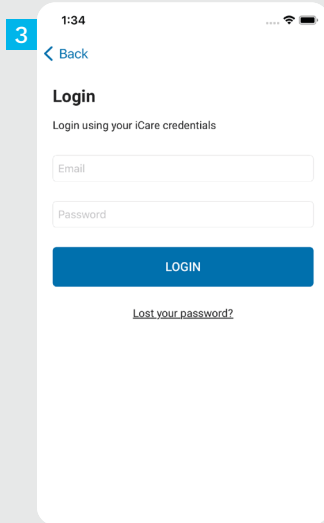
Kun olet mitannut silmän-paineesi, voit siirtää mittaus-tulokset pilveen napauttamalla **SYNC** (SYNKRONOI) -painiketta.

2

Jos näkyviin tulee ponnahdus-ikkuna, jossa pyydetään iCare-tunnistetietoja, kirjoita käyttäjätunnukseksi ja salasanasasi TAI terveystietojen tuottajalta saamasi turvakoodi.

HOME2-aloitusoppaassa on lisätietoja iCare-tunniste-tietojen hankkimisesta.

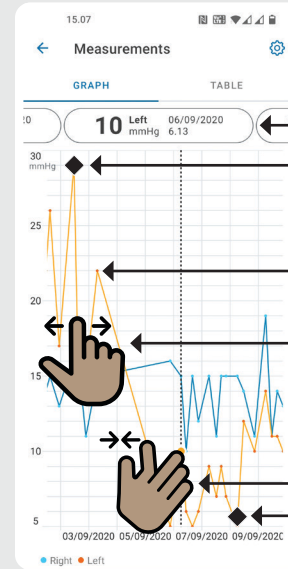
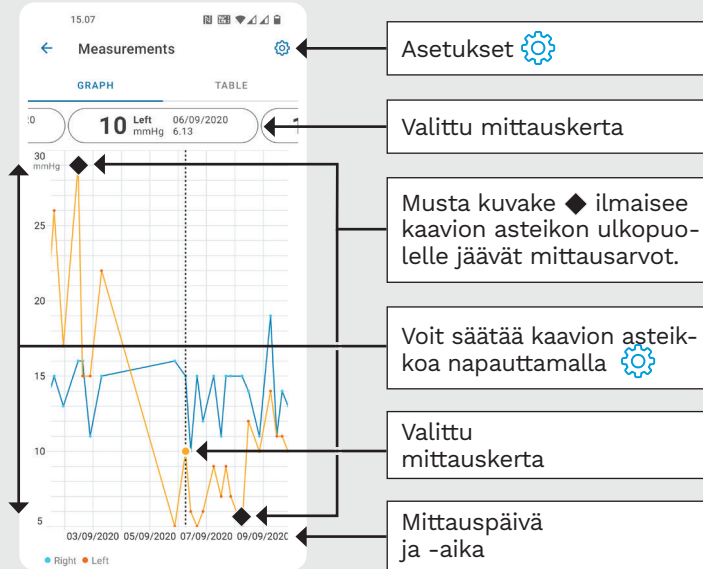
Kun mittaustulokset on tallennettu pilveen, ne poistetaan silmänpainemittarin muistista.

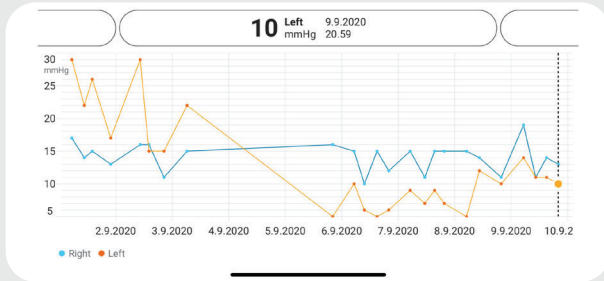


3 Kirjaudu sisään iCare-tunnistiedoillasi.

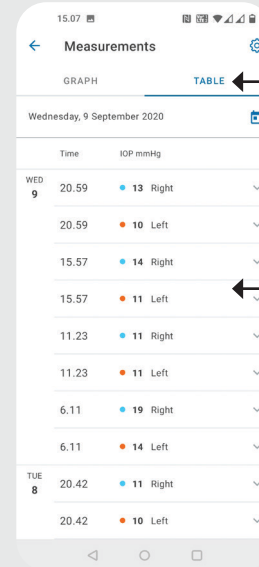
4 Näet silmänpainemittaus_tulostesi historian napauttamalla **MEASUREMENTS** (MITTAUSTULOKSET).

HUOMAA! Silmänpainemittarin laukussa olevassa aloitusoppaassa on lisätietoja iCare-tunnistietojen hankkimisesta.





Tarkastele kaaviota
vaakasuunnassa kääntämällä



Tarkastele mittauksia luettelo-
muodossa napauttamalla
TABLE (TAULUKKO).

Valitse päivämäärä







Vieritä luetteloa

Tarkastele mittaustulosta
napauttamalla



Pidä silmänpainemittaria pystyasennossa, kun seuraat näitä ohjeita.

Silmänpainemittarin Bluetooth on oletusarvoisesti päällä. Alla olevien ohjeiden avulla voit tarkistaa, onko silmänpainemittarin Bluetooth päällä, tai laittaa sen päälle.

- 1 Käynnistä silmänpainemittari painamalla .
- 2 Paina , kunnes silmänpainemittarin näytöllä lukee **SETTINGS** (ASETUKSET), ja paina sitten .
- 3 Jos Bluetooth ei ole päällä, siirry **BLUETOOTH**-valikkoon painamalla .
- 4 Paina , kunnes näytöllä lukee **TURN ON** (OTA KÄYTTÖÖN), ja paina sitten .



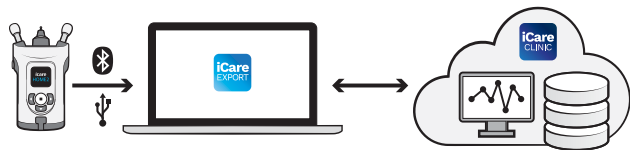
iCare EXPORT

Pikaopas

icare

icare EXPORT

Pikaopas (vain Windows-laitteet)



Lue tämä pikaopas ennen iCare EXPORT -ohjelmiston käyttöä. Noudata vaiheittaisia ohjeita.

Jos tarvitset apua EXPORT-ohjelmiston käytössä, ota yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen tai iCare-jälleenmyyjään.

EXPORT-pikaopas

Vaihe

Sivu

- | | | |
|----------|--|----|
| 1 | iCare EXPORT -ohjelmiston lataaminen ja määrittäminen | 22 |
| 2 | Laitteen yhdistäminen ja mittaustulosten lähettäminen USB-kaapelilla | 24 |
| 3 | Bluetooth-yhteyden muodostaminen ja mittaustulosten siirtäminen | 25 |

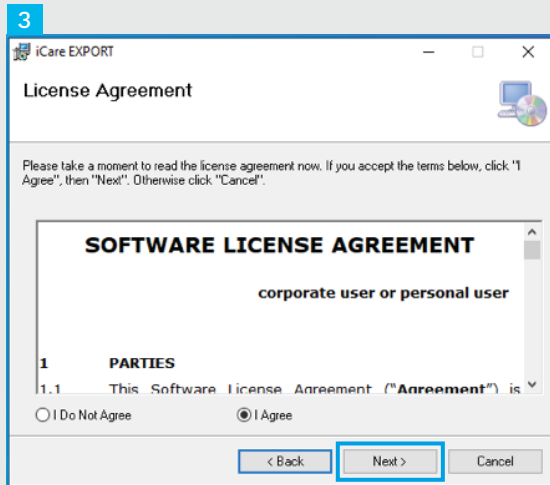
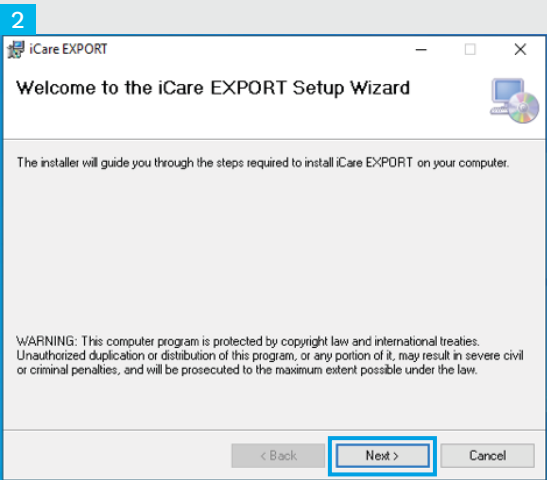
Potilaat voivat tallentaa silmänpainemittautietonsa henkilökohtaiselle iCare CLOUD -tililleen, jos silmänpainemittaria ei ole rekisteröity terveydenhuollon ammattilaisen iCare CLINIC -tiliin. Lisätietoja henkilökohtaisen tilin määrittämisestä on silmänpainemittarin kantolaukun aloitusoppaassa.



Varmista, että tietokoneen kellonaika ja päivämäärä on määritetty oikein, kun käytät iCare EXPORT -ohjelmistoa.

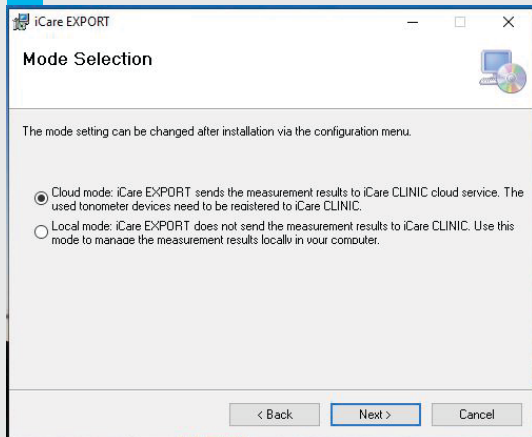


Päivitä silmänpainemittarin aika-asetukset ennen mittausten tekemistä paikalliseen aikaan joko manuaalisesti silmänpainemittarin asetuksista tai automaattisesti yhdistämällä silmänpainemittari iCare PATIENT2 -sovellukseen tai iCare EXPORT -ohjelmistoon.



- 1 Lataa iCare EXPORT seuraavalta verkkosivustolta: <https://www.icare-world.com/apps/export/>. Kaksoisnapsauta iCare EXPORT Setup.exe -tiedostoa.
- 2 Lue ohjatun asennustoiminnon ohjeet ja napsauta **Next** (Seuraava).
- 3 Hyväksy ohjelmiston käyttöoikeussopimus valitsemalla **I Agree** (Hyväksyn). Jatka napsauttamalla **Next** (Seuraava), kunnes asennus on suoritettu.

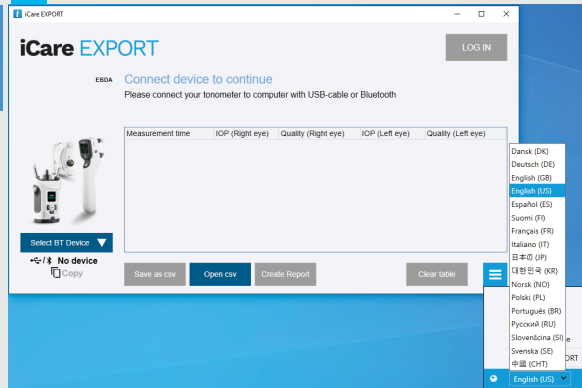
4



6



7



4

Tallenna mittaustulokset iCare CLINIC- tai CLOUD-palveluun valitsemalla **Cloud mode** (Pilvitila). Tallenna mittaustulokset tietokoneellesi valitsemalla **Local mode** (Paikallinen tila).

5

Kun asennus on valmis, napsauta **Close** (Sulje).

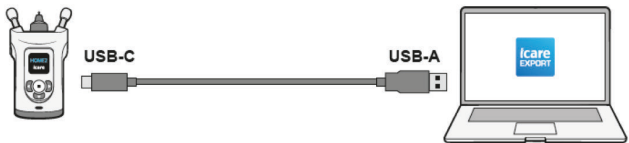
6

Kaksoisnapsauta työpöydän **iCare EXPORT**-kuvaketta tai etsi ohjelma **Windowsin Käynnistä**-valikon **icare**-kansioista ja käynnistä sitten ohjelma.

7

Voit valita kielen oikean alakulman valikosta.

1



1

Yhdistä silmänpainemittari tietokoneeseen mittarin mukana toimitetulla USB-kaapelilla.

2

Jos näkyviin tulee ponnahdusikkuna, jossa pyydetään iCare-tunnistetietoja, kirjoita käyttäjätunnukseksi ja salasanasi TAI terveyspalvelujen tuottajalta saamasi turvakoodi.

3

iCare EXPORT LOG IN

zcs5 Measurements saved!
All measurements were successfully posted to [TopEye](#)

Measurement time	IOP (Right eye)	Quality (Right eye)	IOP (Left eye)	Quality (Left eye)	PID
11/17/2021 1:24:10 PM	12	Excellent			
11/17/2021 1:23:59 PM			11	Excellent	
11/17/2021 1:21:18 PM			15	Good	

HOME2 2043AH0C

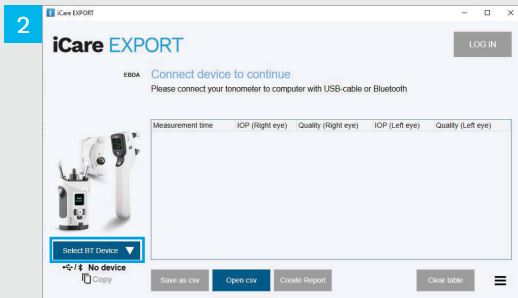
1834BM002 S/N

Save as csv Open csv Create Report Clear device memory

3

Silmänpainemittari lähettää mittaustulokset palvelimelle automaattisesti.

HUOMAA! Kun olet siirtänyt tiedot, mittaustulokset poistetaan automaattisesti silmänpainemittarin muistista.



iCare EXPORT -sovelluksessa

Varmista ennen näiden ohjeiden noudattamista, että Bluetooth on päällä sekä silmänpainemittarissa että tietokoneessa. Katso ohjeet luvusta 5 Silmänpainemittarin Bluetoothin laittaminen päälle.

- 1 Varmista, että silmänpainemittari on päällä, ennen kuin yhdistät sen iCare EXPORT -ohjelmistoon.
- 2 Napsauta vasemmasta alareunasta **Select BT Device** (Valitse BT-laite).
- 3 Valitse silmänpainemittarisi sarjanumero avattavasta valikosta. Sarjanumero (SN) on merkitty silmänpainemittarin takana olevaan tarraan.
- 4 Syötä silmänpainemittarin näytöllä oleva PIN-koodi ja paina **OK**

1

iCare EXPORT

LOG IN

2C55 **Measurements saved!**
All measurements were successfully posted to [Topeye](#)

Measurement time	IOP (Right eye)	Quality (Right eye)	IOP (Left eye)	Quality (Left eye)	PID
11/17/2021 1:24:10 PM	12	Excellent			
11/17/2021 1:23:59 PM			11	Excellent	
11/17/2021 1:21:18 PM			15	Good	

HOME2 2043AH0C

1834BM002 S/N

Copy

Save as csv Open csv Create Report Clear device memory

1 Silmänpainemittari muodostaa yhteyden iCare EXPORT -sovellukseen ja lähettää mittaustulokset automaattisesti iCare CLOUD -palveluun tai terveydenhuollon ammattilaisen iCare CLINIC -tilille.

2 Jos näkyviin tulee ponnahdusikkuna, jossa pyydetään iCare-tunnistetietoja, kirjoita käyttäjätunnuksesi ja salasanasi TAI terveyspalvelujen tuottajalta saamasi turvakoodi.

HUOMAA! Kun olet siirtänyt tiedot, mittaustulokset poistetaan automaattisesti silmänpainemittarin muistista.



Icare Finland Oy

Äyritie 22
01510 Vantaa, Suomi
Puh. +358 9 8775 1150
info@icare-world.com

Icare USA, Inc.

4700 Falls of Neuse Rd. Ste 245
Raleigh, NC. 27609
Puh. +1 888.422.7313 | Fax +1 877.477.5485
infoUSA@icare-world.com



Katso lisätietoja
käyttöoppaasta.



www.icare-world.com

icare

iCare on iCare Finland Oy:n rekisteröity tavaramerkki. Centervue S.p.A., iCare Finland Oy ja iCare USA Inc. ovat osa Revenio Groupia ja edustavat iCare-brändiä. Kaikkia tässä esitteessä mainittuja tuotteita, palveluita tai tarjouksia ei ole hyväksytty tai tarjolla kaikilla markkina-alueilla, ja hyväksytyt merkinnät ja ohjeet voivat vaihdella maittain. Tuotetiedot voivat muuttua suunnittelussa ja toimituslaajuudessa tapahtuvien muutosten sekä tekniikan jatkuvan kehityksen seurauksena.